

12. МЭК 82045-1-2001 Document management. – Part 1: Principles and methods (Управление документами. Часть 1. Принципы и методы). – URL: // <https://www.iso.org/obp/ui/en/#iso:std:iec:82045:-1:ed-1:v1:en> (дата обращения: 01.03.2025).
13. Муравьев, В. А. Источниковедение и историография в мире гуманитарного знания / В. А. Муравьев // Вспомогательные исторические дисциплины в кругу наук о человеке и обществе. Труды ИАИ. – Москва, 2002. – С. 60–65.
14. Поляков, А. Н. Русское источниковедение: учебное пособие / А. Н. Поляков ; Оренбургский гос. ун-т. – Оренбург : ОГУ, 2016. – 178 с.
15. Румянцева, М. Ф. Теория истории: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению «История» / М. Ф. Румянцева. – М. : Аспект Пресс, 2002. – 316, [3] с.
16. Русина, Ю. А. Методология источниковедения : учеб. пособие / Ю. А. Русина ; Уральский федеральный ун-т. – Екатеринбург : Изд-во Урал ун-та, 2015. – 204 с.
17. Тихомиров, М. Н. Источниковедение истории СССР с древнейших времен до конца XVIII века : курс источниковедения истории СССР : учебник для ист. фак. ун-тов и пед. ин-тов. Т. 1 / М. Н. Тихомиров ; ред. Ю. В. Готье, В. Н. Астров ; Гл. упр. НКВД СССР ; Историко-архивный ин-т. – М. : Соцэкгиз, 1940. – 256 с.
18. Шмидт, С. О. Путь историка : избранные труды по источниковедению и историографии. – М. : Изд-во РГГУ, 1997. – 612 с.

Сидорович Е.А.

ОТ ПЕРГАМЕНА К ПИКСЕЛЯМ: ЦИФРОВИЗАЦИЯ И АНАЛИЗ АРХИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ О МУДЕХАРАХ В КОРОЛЕВСТВЕ КАСТИЛИИ И ЛЕОН (XV в.)

Ключевые слова: Digital Humanities, PARES, архивы, испанистика, мудехары.

В последние десятилетия интерес к развитию цифровых архивов значительно возрос, что связано как с техническим прогрессом, так и с изменением их роли в обществе. Дигитализация стала стратегическим инструментом сохранения исторического наследия: она минимизирует риски утраты уникальных документов, подверженных разрушению из-за времени или внешних факторов. В то же время цифровые архивы трансформируют доступ к информации, стирая географические барьеры между архивом и пользователем, что особенно важно для исследователей, ранее ограниченных в возможностях работы с первоисточниками. В контексте же развития цифровых гуманитарных наук (Digital Humanities) [1] оцифрованные документы становятся основой для исторического анализа.

Одним из наиболее значимых проектов в области испанистики стал *Portal de Archivos Españoles* (PARES), запущенный Министерством культуры Испании в 2007 г. и ставший крупнейшим хранилищем цифровых копий документов, содержащихся в государственных архивах Испании [2, с. 93]. Цель настоящей статьи – представить краткий обзор структуры, возможностей и применения портала PARES, а также рассмотреть его значение для современных исторических исследований, в том числе в контексте изучения мусульманской общины Королевства Кастилии и Леон.

PARES был разработан в рамках государственной программы цифровизации культурного наследия Испании с целью создать единую платформу для доступа к архивным документам, хранящимся в государственных архивах. Спустя 9 лет после первого релиза была представлена обновлённая версия PARES 2.0, обеспечившая более гибкую навигацию, расширенные поисковые функции и улучшенный пользовательский интерфейс [7]. Главной задачей портала является обеспечение открытого и бесплатного доступа к документальным ресурсам, относящимся к ключевым этапам истории Испании и её бывших колоний, что отвечает современным тенденциям оцифровки архивных коллекций, а также задачам сохранения и популяризации документального наследия [5].

В основе платформы PARES лежит централизованный доступ к фондам следующих крупнейших архивов Испании: *Archivo General de Indias*, *Archivo General de Simancas*, *Archivo Histórico Nacional*, *Archivo de la Corona de Aragón*. По состоянию на 08.01.2025 г. его коллекция насчитывает более 38 млн. отсканированных изображений и 5,5 млн. описаний архивных единиц [6], благодаря чему PARES считается крупнейшим ресурсом испанского документального наследия с открытым доступом.

Интерфейс портала представляет собой комплексную информационно-поисковую систему, обеспечивающую доступ к оцифрованным документам национальных архивов Испании. Платформа предлагает удобные инструменты навигации по коллекциям, несколько уровней поиска, просмотр изображений высокого разрешения с возможностью масштабирования, загрузку копий документов в различных форматах и опцию формирования персональных коллекций в рамках индивидуального пользовательского кабинета. Оцифрованные материалы сопровождаются археографическими описаниями на испанском языке, что гарантирует соблюдение научных стандартов каталогизации и верификации источников.

Для исследований в области медиевистики PARES также имеет определенную ценность, поскольку открывает доступ к фондам королевских канцелярий Кастилии и Арагона, судебных протоколов, актов нотариальных органов и других типов источников, отражающих ключевые аспекты социальной, политической и правовой истории средневековой Испании. Особое внимание заслуживают документы, регламентирующие правовой статус и социальное положение мудехаров – мусульманского меньшинства, проживавшего в христианских королевствах Пиренейского полуострова. В исследовательской перспективе данные источники позволяют анализировать трансформацию юридических и социально-экономических механизмов включения мусульман в структуру кастильского социального пространства. В качестве примера мы приведем анализ 4 оцифрованных документов периода правления Изабеллы Кастильской (1474–1504).

Королевская конфирмация привилегии на сбор налогов с альхамы мусульман г. Кордобы 1485 г. [3] демонстрирует сохранение и институционализацию налоговых обязательств мудехаров по отношению к муниципалитетам. Этот документ, составленный на среднекастильском языке, отражает преемственность норм, заложенных в более ранних хартиях времён Энрике II (1366–1367; 1369–1379) и Хуана I (1379–1390), а также подчеркивает роль королевской власти в подтверждении имущественных прав и регулировании финансовых отношений между городскими властями и мусульманскими общинами.

Обращения мусульман с жалобами на чрезмерное налоговое бремя были системным и показательным явлением для социально-экономической ситуации позднесредневековой Кастилии. Представители городских альхам регулярно апеллировали к королевской власти с прошениями о снижении налогов, обосновывая свои требования экономическими затруднениями, вызванными неурожаем или демографическими потерями. Характерным примером такой ситуации является королевская конфирмация 1500 г. [4], предоставленная Родриго де Гусману, сеньору деревни Альгаба, согласно которой мудехарам данной сеньории продлевались налоговые льготы. Этот прецедент иллюстрирует гибкость королевской фискальной политики, направленной на балансирование интересов землевладельческой знати и необходимость поддержания экономической стабильности в регионах, где мусульманское население играло ключевую роль в сельскохозяйственном производстве.

Особое исследовательское внимание привлекает разрешительный акт 1490 г. [8], выданный мудехару Саиду, жителю Севильи, на безопасное передвижение по другим альхамам для сбора милостыни с целью выкупа жены и детей. Этот случай иллюстрирует практики внутриобщинной взаимопомощи и подтверждает, что королевская власть выступала гарантом безопасности мусульманских подданных в рамках системы правовых привилегий.

Наконец, королевская комиссия по ходатайству муниципалитета города Гвадалахара в 1483 г. постановила организовать территориальное разделение жилых кварталов между христианами, евреями и мудехарами [9]. Этот документ демонстрирует механизмы пространственной сегрегации позднесредневекового кастильского города и указывает на попытки короны и местных властей формализовать межконфессиональные отношения в условиях нарастающего социального контроля и напряженности на почве религиозных

различий. Политика пространственного разграничения городских сообществ находилась в прямой связи с положениями *орденамьенто Вальядолида* 1412 г., которые институционализировали ограничительные меры в отношении нехристианского населения Кастилии. Данные постановления вводили обязательное проживание представителей этих групп в специально отведённых и изолированных кварталах, что способствовало формированию этноконфессиональных анклавов, где контроль над внутренней жизнью общин осуществлялся как короной, так и муниципальными органами.

Несмотря на огромный потенциал, платформа PARES имеет ряд ограничений. Во-первых, репрезентативность коллекций зависит от стратегии оцифровки, которая все еще продолжается, следовательно доступ ко многим документам пока ограничен. Во-вторых, система поиска требует от пользователя высокого уровня владения испанским языком, поскольку он осуществляется по ключевым словам без поддержки мультиязычного интерфейса. Вместе с тем активное внедрение цифровых архивов в научный оборот порождает ряд источниковедческих вызовов. Дигитализированные документы утрачивают материальный контекст восприятия: исследователь лишён возможности изучать физические характеристики источника, что существенно ограничивает возможности палеографического анализа. Это особенно актуально при работе с юридическими актами позднесредневековой Кастилии, где материальные признаки документа могли играть важную роль в определении его подлинности и происхождения.

Таким образом, PARES можно считать одним из крупнейших и наиболее востребованных цифровых архивов в Испании. Его значение трудно переоценить как с точки зрения обеспечения открытого доступа к историческим документам, так и как инструмента для междисциплинарных исследований. Платформа способствует новым подходам к изучению социальной истории, истории повседневности и колониальной администрации. Для специалистов, занимающихся историей Испании и Латинской Америки, портал PARES представляет доступ к королевским привилегиям, судебным актам, нотариальным записям и административным распоряжениям, которые позволяют реконструировать социальную, экономическую и правовую структуру общества прошлых эпох. Тем не менее вместе с техническим прогрессом и современными тенденциями дигитализации архивных материалов он имеет определенные ограничения, которые стоит учитывать исследователям в области испанистики.

1. Володин, А. Ю. “Digital Humanities-2024” в Вашингтоне: переосмысление, ответственность и гибрид как lifestyle / А. Ю. Володин // Историческая информатика. – 2024. – № 3. – С. 130–143.

2. Юмашева, Ю. Ю. Документные ресурсы зарубежных архивов в сети Интернет: электронный научно-справочный аппарат (часть первая) / Ю. Ю. Юмашева // Историческая информатика. – 2018. – № 2 (24). – С. 75–97.

3. Confirmación del privilegio de Córdoba sobre la aljama de los moros [Recurso electrónico]. – Modo de acceso: <https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1604600?nm>. – Fecha de acceso: 18.03.2025.

4. Confirmación de la exención del pago de castellanos a los moros de [La] Algaba, a petición de Rodrigo de Guzmán, señor de dicha villa moros [Recurso electrónico]. – Modo de acceso: <https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/6148600?nm>. – Fecha de acceso: 18.03.2025.

5. García-González, M., Chain-Navarro, C. Pares: portal de archivos españoles. Generando puentes entre el investigador y los fondos archivísticos / M. García-González, C. Chain-Navarro // Investigación bibliotecológica. – 2010. – Vol. 24, № 51. – P. 36–59.

6. Estadísticas de PARES [Recurso electrónico]. – Modo de acceso: <https://pares.cultura.gob.es/estadisticas.html>. – Fecha de acceso: 19.03. 2025.

7. López Cuadrado, A. M. PARES 2.0: tecnología para mejorar el acceso de los ciudadanos a los documentos y a la información en los Archivos Estatales / A. M. López Cuadrado // 9 Jornadas archivando: usuarios, retos y oportunidades: León, 10 y 11 de noviembre de 2016: actas de las jornadas / coord. por Javier González Cachafeiro. – 2016. – P. 36–59.

8. Seguro a favor de Çaide, moro mudéjar, vecino de Sevilla, a fin de que pueda ir por las aljarnas a demandar limosna para el rescate de su mujer e hijos [Recurso electrónico]. – Modo de acceso: <https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1620624?nm>. – Fecha de acceso: 18.03.2025.

9. Separación en Trujillo de la población judía y mudéjar de la cristiana [Recurso electrónico]. – Modo de acceso: <https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1605029?nm>. – Fecha de acceso: 18.03.2025.